C/2025/3093

2025.6.6.

Borágazati elnevezés bejegyzése iránti kérelem közzététele az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 97. cikke (4) bekezdésének első albekezdése alapján

(C/2025/3093)

E közzététel időpontjától számítva három hónapon belül bármely tagállam vagy harmadik ország hatósága, vagy bármely olyan, harmadik országban lakóhellyel rendelkező, illetve letelepedett természetes vagy jogi személy, akinek, illetve amelynek ahhoz jogos érdeke fűződik, felszólalást nyújthat be a Bizottsághoz az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 17. cikkével összhangban

EGYSÉGES DOKUMENTUM

„Tharsys"

PDO-ES-02980

A kérelem benyújtásának időpontja: 2023.7.27.

1. **Bejegyzendő elnevezés**

Tharsys

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – Oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

5. Minőségi pezsgő

3.1. *Kombinált Nómenklatúra-kód*

— 22 – ITALOK, ALKOHOLTARTALMÚ FOLYADÉKOK ÉS ECET

2204 – Bor friss szőlőből, beleértve a szeszezett bort is; szőlőmust, a 2009 vtsz. alá tartozó kivételével

4. **A bor(ok) leírása**

1. *Vörösbor*

Megjelenés: tiszta és élénk lilásvörös szín, a fiatal borok esetében a lilától a meggypirosig, az érlelt borok esetében pedig a gránátvöröstől a rubinvörösig terjedő árnyalatokkal.

Illata: a fiatal borokban nagyon intenzív, kék virágokra emlékeztető jegyek jelennek meg, amelyek piros gyümölcsökre emlékeztető felhangokká, aromás fűszernövények balzsamos ízjegyeivé és ásványos lecsengésekké alakulnak. A hordós érlelés pörkölt, fűszeres és füstös aromákat, valamint tejes jegyeket kölcsönöz a boroknak.

Íze: közepesen magas szerkezet, sima és érett tanninok. Közepes savasság.

* A meg nem határozott határértékek tekintetében a megfelelő uniós szabályozást kell betartani.

Általános analitikai jellemzők:

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): —

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): 13,0

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1143 rendelete (2024. április 11.) a borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre vonatkozó földrajzi árujelzőkről, valamint a hagyományos különleges termékekről és a mezőgazdasági termékek minőségére utaló választható kifejezésekről, az 1308/2013/EU, az (EU) 2019/787 és az (EU) 2019/1753 rendelet módosításáról, továbbá az 1151/2012/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1143, 2024.4.23., ELI:http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

— Minimális összes savtartalom: 4,5 g/l, borkősavban kifejezve

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): 10

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): 80

2. *Fehér- és rozé bor:*

FEHÉRBOR:

Megjelenés: áttetsző, citromsárga színű, aranysárga csillogással, amely az idő múlásával óaranyra vált.

Illata: intenzív és áttetsző aroma, virágokra, csonthéjas gyümölcsökre, citrusfélékre emlékeztető jegyekkel, valamint fűszernövények aromáival, ásványos lecsengéssel.

Íze: tiszta és intenzív íz, közepes szerkezetű. Közepes/magas savasság. Csonthéjas gyümölcsök, citrusfélék és friss fűszernövények íze.

ROZÉ BOR:

Megjelenés: tiszta, halvány rózsaszín szín, narancssárga csillogással, amely az idő múlásával lazacszínűvé alakul át.

Illata: intenzív és áttetsző aroma, virágokra, csonthéjas gyümölcsökre, citrusfélékre és piros gyümölcsökre emlékeztető jegyekkel, valamint friss fűszernövények aromáival, ásványos lecsengéssel. A hordós érlelésnek köszönhetően pörkölt fűszeres és füstös aromák bontakoznak ki benne.

Íze: tiszta és intenzív íz, közepes szerkezetű. Közepes/magas savasság. csonthéjas gyümölcsök, piros gyümölcsök és aromás fűszernövények íze. Friss és ásványos utóíz.

* A meg nem határozott határértékek tekintetében a megfelelő uniós szabályozást kell betartani.

Általános analitikai jellemzők:

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): —

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): 11,5

— Minimális összes savtartalom: 5,35 g/l, borkősavban kifejezve

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): 8,33

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): 130

3. *Minőségi pezsgők (fehér és rozé):*

MINŐSÉGI PEZSGŐ – FEHÉR

Megjelenés: tiszta. Élénk óarany szín, apró, egyenletes buborékok.

Illata: tiszta. A fehér virágok, az érett csonthéjas gyümölcsök és a citrusfélék intenzív aromái, a moha és a friss fűszernövények füves jegyei, valamint ásványos felhangok, a friss vaj, a ropogós kenyérhéj és az enyhén pörkölt mandula aromái jellemzik.

Íze: kifejezetten intenzív. Közepesen testes. Közepes/magas savasság. Finom és sima buborékok a szájban.

MINŐSÉGI PEZSGŐ – ROZÉ:

Megjelenés: tiszta. Halvány rózsaszín szín, élénk rézvörös széllel. Apró, finom és hosszan tartó buborékok.

Illata: tiszta és intenzív illat. Virágzó fák finom jegyei, citrusfélékre, cseresznyére, málnára és friss fűszernövényekre emlékeztető jegyek, valamint a friss vaj, a pirított kenyér és a talkum aromája, illetve ásványos lecsengés jellemzik.

Íze: nagyon intenzív, közepesen testes, közepes-magas savtartalom. Finom buborékok.

* A meg nem határozott határértékek tekintetében a megfelelő uniós szabályozást kell betartani.

Általános analitikai jellemzők:

— Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék): —

— Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék): 10,5

— Minimális összes savtartalom: 5,35 g/l, borkősavban kifejezve

— Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter): 6,67

— Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter): 100

5. **Borkészítési eljárások**

a) *Alapvető borászati eljárások*

Művelési gyakorlat

A CAECV (*Comité d'Agricultura Ecològica de la Comunitat Valenciana*, vagy Valencia autonóm közösség ökológiai gazdálkodással foglalkozó bizottsága) által tanúsított szőlő.

Ellenőrzött metszés, zöld metszés és szükség esetén zöldszüret annak érdekében, hogy ne lépjék túl a hektáronkénti hozamhatárokat.

Konkrét borászati eljárás

Maximális extrakciós hozam:

Kék fajták: 70,5 %

Fehér fajták: 71,5 %

Az ökológiai és vegán borok tanúsítása. Az 1. kategóriába tartozó fehér- és rozé borok előállításához a fehér és vörös szőlőfajtákat éjszaka szüretelik.

b) *Maximális hozamok*

1. Vörös szőlőfajták

8 500 kilogramm szőlő hektáronként

hektáronként 60 hektoliter

2. Fehér szőlőfajták

10 500 kilogramm szőlő hektáronként

hektáronként 75 hektoliter

6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

A Mezőgazdasági Parcellák Földrajzi Információs Rendszerében (SIGPAC) található mérés alapján a szőlőültetvény Requena településen (Valencia tartományban) található, és 19,5 hektár alapterületű. A SIGPAC (*Sistema de Información Geográfica de Parcelas Agrícolas*) nómenklatúrája alapján az alábbi parcellákat foglalja magában:

— Poligon: 47

— Parcellák: 205, 212, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 316, 880 és 923a.

— A Tharsys-enklávé földrajzi határai a következők:

— Északon: III. sz. főút

— Keleten: ipari övezet.

— Délen és nyugaton: sövény, ösvény és szintkülönbség, szomszédos szántóföldekkel.

7. **Fontosabb borszőlőfajták**

ALBARIÑO

BOBAL

CABERNET FRANC

CHARDONNAY

VÖRÖS GRENACHE

MERLOT

XARELLO

8. **A kapcsolat(ok) leírása**

8.1. *Az elnevezés indokolása*

A „Tharsys" elnevezést a XVI. század óta használják azon szőlőültetvények megjelölésére, amelyek Requena város közelében találhatóak, ahol a várostól keletre fekvő utak keresztezték egymást, és ahol a Fuencaliente forrás folyt. A XIX. század óta egy földalatti pincészet is található itt.

Az enklávén belüli legnagyobb terület, amelynek oltalom alá helyezését most kérelmezzük, a XVI. századtól az egyik jelentős requenai család, a Nuévalos-Comas család tulajdonában volt, egészen 1998-ig, amikor a jelenlegi tulajdonosok megvásárolták.

Az e névre való első hivatkozás Enrique Herrero y Moral „*Historia de Requena*" [Requena története] (1890) című könyvében szerepel, amely Tharsyst nevezte meg Requena alapítójaként.

A Tharsys-enklávé eredete a XVI. századra nyúlik vissza, amikor már jól ismert volt a szőlőtermesztésről és a szőlőjének kivételes minőségéről.

Az 1752. évi Ensenada Kataszter szerint az enklávé egy udvarházból, egy malomból és egy északról a *Camino Real de Madriddal* (ma az N-III. út) határos, száz *peonada* (egyes tartományokban alkalmazott mezőgazdasági mértékegység, amely 380 400 m²-nek felel meg) alapterületű szőlőültetvényből állt.

Ez a terület és a kis lélekszámú lakossága tovább fejlődött, és hamarosan a környező falvak lakói által „Tharsys falu" néven ismert fontos településsé vált. Később már hét házból és udvarból, egy főépületből, a pincészetből és a malomból állt, amelyeket az 1960-as évekig laktak.

Maga a borászat 1950-ig működött, és akkoriban minőségükről és élettartamukról ismert borokat állított elő. Ez az enklávé két évszázadon át híres volt a borairól.

1998-ban az új tulajdonosok visszatértek a borászatban és a környező szőlőültetvényeken folytatott tevékenységekhez. Példaértékű projektre vállalkoztak, melynek célja a szőlőültetvény helyreállítása és a sziklába vájt régi pincészet felújítása, valamint az enklávé presztízsének visszaállítása volt.

Az 1998-ban indult projekt felvette az enklávé régi elnevezését, a „Tharsys" nevet. 2022 januárjában telt el 24 év a helyreállítás kezdete óta. Az enklávé a mai napig jól ismert erről az elnevezésről, valamint borainak egyediségéről és minőségéről. 2015-ben az enklávé teljes szőlőültetvénye megkapta a „biogazdálkodás" tanúsítványt. Ez a tanúsítási eljárás javította a bor minőségét, a talajvédelmet, a szőlő egészségét és az enklávé természeti környezetének fenntarthatóságát.

8.2. *Természeti tényezők*

TALAJOK:

Tharsys kis területet foglal el Valencia tartomány nyugati részén, az ibériai fennsík déli részének keleti határán található határ menti térségben. Egész pontosan Requena településtől nyugatra (Utiel-Requena körzet) található, 690 méteres tengerszint feletti magasságban, északon pedig a (1 200 méteres magasságú) Sierra de Juan Navarro hegylánc védi. A terület egy természetes enklávé, ahol szőlőültetvényt művelnek a Magro folyó völgye közelében, enyhe lejtőkkel, amelyeken a krétakori üledékek és a harmadkori üledékek váltakoznak.

Tharsys teljes körülhatárolt területe egyedi jellemzőkkel rendelkező egységet alkot, nagyon enyhe, 2 %-nál kisebb szintkülönbséggel. A nyugati és déli határain fekvő környező szántóföldekhez képest akár 10 méterrel magasabb szinten helyezkedik el. Ez a szintkülönbség az eltérő talajtípus miatt bekövetkező, kismértékű eróziónak tudható be. Az enklávé üledékes eredetű, nagy méretű, porózus mészkő (miocén pontusi kori) alapkőzeten helyezkedik el, amelynek mélysége 2–4 méter. Ezen anyagok eróziója laza, áteresztő, sekély és nagyon friss talajok kialakulásához vezetett, körülbelül 18,5–21,3 g/100 g szabadföldi vízkapacitással. A felszín alatti vizek jelenlétének köszönhetően a hidraulikus stressz veszélye korlátozott, a talajok pedig a fent említettek szerint frissek maradnak. A körülhatárolt terület közvetlen közelében számos forrás (Fuencaliente, Fuente Flores és Fuente Santa Catalina) található, ami jól mutatja, hogy a terület bőséges vízkészletekkel rendelkezik.

Az Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériuma (USDA) által közzétett, „Soil Taxonomy: A Basic System of Soil Classification for Making and Interpreting Soil Surveys" [Talajtaxonómia: A talajosztályozás alapvető rendszere a talajvizsgálatok elvégzéséhez és értelmezéséhez] című dokumentumban foglalt talajszerkezet-osztályozási rendszer alapján a Tharsys-enklávé talaja homokos és homokos-agyagos (az elsődleges talajrészecskék mérete 0,1 mm és 0,5 mm között van), és bézs és világosbarna közötti árnyalatok jellemzik. Ez a talaj lúgos, pH-értéke 8,2 és 8,3 között mozog. Szervesanyag-tartalma alacsony, kb. 1,26–1,43 g/100 gr, a teljes karbonáttartalma magas, 38–46 g/100 g, az aktívmészkő-szintje pedig a közepestől a magasig – 5–18 gr/100 g – terjed.

A Tharsys-enklávé talaja merőben különbözik a szomszédos „Utiel-Requena" eredetmegjelölés (OEM) földrajzi területének talajától, amely agyag és agyagos vályog. Így a talaj szőlőtermesztésre és az abból előállított borokra gyakorolt hatása teljesen eltérő.

Az alábbi táblázat kiemeli a Tharsys terület talaja és az Utiel-Requena OEM területének jellemző talajai közötti különbségeket:

JELLEMZŐK:

A „Tharsys"-enklávé homokos talaja / Az Utiel-Requena eredetmegjelölés területének agyagos talaja

Elsődleges részecskeméret: 0,1 mm és 0,5 mm között / 0,001 és 0,002 mm között

Vízbeszivárgás: Magas/alacsonyabb

Szellőzés: Magas/alacsonyabb

Vízmegtartó képesség: Alacsony/Magas

Erózió: Alacsony/Magas

Tápanyag-megtartó képesség: Alacsony/Magas

Szerves anyagok ásványosodása: Magas/Alacsony

A struktúraképződés egyszerűsége: Közepesen alacsony/Magas

Terméshozam: Alacsony/Magas

ÉGHAJLATI VISZONYOK:

A körülhatárolt terület éghajlata kontinentális jellegű – annak ellenére, hogy keletről mindössze 60 km-re található a tengerparttól –, amelyet enyhe mediterrán hatás jellemez a 690 méteres tengerszint feletti magassága, valamint a térséget a keleti oldalon kerítésként övező hegyek miatt, amelyek megakadályozzák a mediterrán viharok és a tengeri hatások beáramlását.

A körülhatárolt enklávé elenyésző csapadékmennyisége főként a délen található Manchegan-fennsík felől érkezik, ahol az Atlanti-óceán irányából közeledő viharok leesnek.

Az átlagos éves csapadékmennyiség alacsony, körülbelül évi 430 mm, és főként ősszel és tavasszal hullik, míg a nyarak és a telek szárazak. Tavasszal a legcsapadékosabb hónap a május, amikor az átlagos csapadékmennyiség 47,6 mm, a legcsapadékosabb őszi hónap pedig 76,2 mm átlagos csapadékmennyiséggel az október. A napfény nagyon intenzív, a napsütéses órák száma pedig több mint 3 000 óra évente. Az éves átlaghőmérséklet 14 °C, és mind az évszakok, mind a nappalok és az éjszakák között megfigyelhetők hőmérséklet-különbségek, főként nyáron, amikor a hőmérséklet nappal eléri a 33 °C-ot, éjszaka pedig akár 12 °C-ra esik vissza. Ez nagyon előnyös a növények növekedése és a szőlő megfelelő érése szempontjából. A tél hosszú és hideg – a hőmérséklet gyakran esik nulla fok alá, és az átlaghőmérséklet 3–7 °C közötti. A tavasz hűvös, ekkor az átlaghőmérséklet 8–16 °C közötti, és alkalmanként fagy. A nyár forró és rövid, az átlaghőmérséklet ilyenkor 19 és 22 °C között alakul, míg ősszel 7–16 °C-os átlaghőmérséklettel ismét hűvösbe fordul az idő.

A tharsyi szőlőültetvény különleges észak-déli tájolása miatt az uralkodó szelek keletről nyugati irányba fújnak. Ez az oldalszél szellőzteti a szőlőt, megelőzi a tavaszi fagyokat, és mikroklímát hoz létre a szőlőültetvény körül, megakadályozva a gombás betegségek kialakulását. Ezenkívül a Tharsys körülhatárolt területen belül található egy fontos fás terület, amely száz éves mezei szilfákból (*Ulmus minor*), ősrégi déli ostorfákból (*Celtis australis*), közönséges fügefákból (*Ficus carica*) és öreg olajfákból (*Olea Europaea*), valamint egy állandó édesvizű tóból áll. A víztestnek és a magas fáknak köszönhetően a szélsőséges hőmérsékletek helyett melegebb telek és hűvösebb nyarak jellemzőek a területen, ami egyedülálló, a területi átlagtól akár 3 °C-kal eltérő mikroklímát eredményez az enklávéban.

A mikroklíma ezért mérsékeltebb és enyhébb, mint a környező Utiel-Requena OEM terület éghajlata, kevesebb szélsőséges hőmérséklet-ingadozással és a szomszédos területek átlagánál nagyobb szellőzéssel – mindez pedig kiváló fenolos érésű borokat eredményez, amelyek jobban megőrzik savasságukat.

8.3. *A környezeti feltételek és a bor jellemzői közötti kapcsolat*

A „Tharsys”-enklávé mikroklímája a szőlő levegőzésével, a szélsőséges hőmérsékletek mérséklődésével, valamint a laza és áteresztő tavi mészköves talajokkal együtt kis mennyiségű, lassan beérő egészséges szőlőhozamot eredményez. Ezekből tartós és stabil vörös-, fehér- és rozéborok kerülnek előállításra, melyeket magas alkoholtartalom, alacsony savtartalom és pH-érték, közepes színintenzitás, valamint intenzív aroma és íz jellemez. A minőségi pezsgők magas savtartalommal (frissesség) és alacsony pH-értékkel, intenzív ízzel és aromával, jó szerkezettel és közepes testtel rendelkeznek a mérsékelt éghajlatnak és a mészkőtalaj jellemzőinek köszönhetően. Ezenfelül tartósak, és ezek a jellemzők a bor érésével is fennmaradnak. Az alacsony alkoholszintet korai betakarítással érik el.

8.4. *Különbségek a szomszédos eredetmegjelöléssel rendelkező területhez (utiel-requena OEM) képest*

Az Utiel-Requena eredetmegjelölés földrajzi területe 32 567 ha szőlőültetvényt és 9 települést foglal magában. Rendkívül nagy területet fed le, amely a „Tharsys”-enklávéétól merőben eltérő talaj- és éghajlati jellemzőkkel rendelkezik.

Az „Utiel-Requena” OEM területe jelentősen erodálódott agyagos talajokkal rendelkezik, amelyeket alacsony vízbeszivárgás és magas tápanyag-visszatartó képesség jellemez, ami magas terméshozamot eredményez. Ez ellentétben áll a „Tharsys”-enklávéval, amelynek talaja némileg erodálódott homokos mészkőből áll, arra pedig a magas vízbeszivárgás és az alacsony tápanyag-visszatartó képesség jellemző, ami alacsony terméshozamhoz vezet.

Az alábbi táblázat összehasonlítja az Utiel-Requena eredetmegjelöléssel ellátott borok és a Tharsys-enklávé borainak jellemzőit, hogy bemutassa a két terület közötti különbséget:

PARAMÉTER:

Utiel-Requena /// Tharsys-enklávé OEM

(Vörösborok/Fehérborok/Rozé borok/Minőségi pezsgők///Vörösborok/Fehérborok és rozé borok/Minőségi pezsgők)

Maximális extrakciós hozam (%): 74 /// 70,5

Minimális alkoholszint (térfogatszázalék) Minimum: 10,5 / 10 / 9 / 11 /// 13 / 11,5 / 10,5

Minimális összes savtartalom (g/l): 3,5 / 4 / 4 / 4,5 /// 4,5 / 5,35 / 5,35

Maximális illósavtartalom (g/l): 0,9 / 0,9 / 0,9 / 0,9 /// 0,6 / 0,5 / 0,4

Maximális kén-dioxid-tartalom (g/l): 150 / 200 / 200 / 185 /// 80 / 130 / 100

Kötelező ökológiai termelés és feldolgozás: IGEN / NEM

Kötelező „vegán” tanúsítás: IGEN / NEM

Színintenzitás: Erős / Közepes / Erős / Közepes /// Közepes / Alacsony / Alacsony

Színstabilitás: Közepes / Alacsony / Alacsony / Alacsony /// Magas / Magas / Magas

Aroma-/ízintenzitás: Közepes / Közepes / Közepes / Alacsony /// Erős / Erős / Erős

Élettartam: Közepes / Alacsony / Alacsony / Alacsony /// Magas / Magas / Magas

Összehasonlításképpen az 1. kategóriába tartozó, Utiel-Requena oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott borok alacsonyabb alkoholtartalommal, alacsonyabb természetes összes savtartalommal és magasabb pH-értékkel rendelkeznek. Az Utiel-Requena OEM 5. kategóriába tartozó borainak teljes természetes savtartalma alacsonyabb, pH-értéke pedig magasabb. Ez a Tharsys-enklávé mikroklímájának köszönhető, amely megkönnyíti a szőlő levegőzését (a szőlőültetvény tájolása), és mérsékli a szélsőséges hőmérsékleteket (faállomány és tavi üledék), ami kedvez a lassan beérő és savasságát jobban megőrző egészséges szőlő termesztésének. Ehhez az enklávé homokos talaja is hozzájárul, amely merőben eltér az Utiel-Requena eredetmegjelölés területének általánosságban véve agyagos talajától, amelyet alacsony tápanyag-visszatartó képesség és tavi mészkő jelenléte jellemez, ezáltal pedig alacsony szőlőhozamot eredményez.

Ezek a mészkőtalajok – az Utiel-Requena OEM területén termeltektől eltérően – stabil és tartós, közepes vagy alacsony színintenzitású borokat eredményeznek.

Az Utiel-Requena OEM borok intenzívebb színűek, kevésbé aromásak, és nagyon érett gyümölcsös jegyekkel, alacsonyabb savtartalommal, magasabb tannintartalommal (a vörösborokban), valamint erőteljesebb testességgel (a vörösborokban) jellemezhetők. Mivel jellemzőik stabilitása idővel jelentősen csökken, sem az 1., sem az 5. kategóriába tartozó Utiel-Requena OEM borok tarthatók el olyan jól, mint a körülhatárolt Tharsys-enklávéban előállított borok.

Ezenkívül a „Tharsys”-enklávéban a termesztésnek és az előállításnak ökológiainak és vegánnak kell lennie, ami szintén megkülönbözteti az ebből a földrajzi enklávéból származó borokat a máshol előállítottaktól, amelyek nem ökológiaiak vagy vegánok.

Jelenleg a kérelmező pincészet az egyetlen borászat a körülhatárolt területen, de ha a jövőben más termelők is megfelelnek az OEM termékleírásának, ők is használhatják az elnevezését.

9. **További alapvető feltételek**

—

A termékleíráshoz vezető link

https://n9.cl/68jpm